



Dernières Nouvelles

De l'information d'intérêt autochtone transmise par le gouvernement du Canada

Femme d'affaires et fière de l'être

Lisa Meeches dit que le fait d'être fidèle à ses racines autochtones et à ses croyances spirituelles lui donne la force voulue pour réussir en affaires.

« Ne changez jamais ce que vous êtes spirituellement en tant que membre d'une Première nation, conseille M^{me} Meeches, une Ojibwé qui a grandi dans la Première nation de Long Plains, au Manitoba. Que vous soyez secrétaire ou avocat, il faut de la fierté pour réussir. »

M^{me} Meeches est la preuve vivante de ce qu'elle avance. Elle est animatrice de télévision, productrice déléguée et présidente de deux entreprises de production de Winnipeg, c'est-à-dire la Meeches Video Productions et la Eagle Vision. Ces deux entreprises comptent environ 100 employés et offrent des emplois et de la formation aux Autochtones.

Ces entreprises produisent des émissions de télévision telles que *The Sharing Circle* (co-animée par M^{me} Meeches) et *Tipi Tales*, qui sont présentées par le réseau APTN.

« Les leçons enseignées au moyen de ces émissions ne se limitent pas aux questions de race et de culture. Elles contiennent des vérités fondamentales sur la façon de mener une bonne vie », explique M^{me} Meeches.

Cette femme d'affaires a commencé sa carrière en 1986 comme rédactrice et journaliste au service du Native Media Network à Winnipeg. Elle détient un diplôme en arts de la radiotélévision et un autre en administration des affaires.

L'entreprise de production de M^{me} Meeches a profité récemment d'une subvention du Fonds pour la création de possibilités économiques



Lisa Meeches produit des émissions de télévision qui racontent des histoires autochtones.

d'Affaires indiennes et du Nord Canada. La société prépare actuellement des émissions de télévision sur la santé et le bien-être, les légendes autochtones et d'autres sujets.

Pour en savoir plus sur le **Fonds pour la création de possibilités économiques**, consultez le site Web www.ainc-inac.gc.ca/ps/ecd/pas_f.html et cliquez sur « Les programmes d'apport de capitaux aux entreprises » dans la section Améliorer l'accès au capital. Vous pouvez aussi téléphoner sans frais au **1 800 567-9604**. Le Fonds a pour but d'aider les membres des Premières nations à créer, à développer ou à acheter une entreprise. ■

Faites connaître votre entreprise partout dans le monde!



La Foire commerciale virtuelle autochtone du Canada est un site Web qui fait connaître les entreprises autochtones partout dans le monde. Inscrivez votre entreprise en ligne à l'adresse www.fcva.ca.

Développer une économie écologique



Steve Ginnish aide à revitaliser la forêt et l'économie dans la Première nation d'Eel Ground, au Nouveau-Brunswick.

La forêt de la Première nation d'Eel Ground au Nouveau-Brunswick a souffert autrefois de la coupe massive des arbres. Aujourd'hui, elle reprend vie.

On doit cela au projet communautaire qui a pour but d'assurer la croissance de la forêt, et de l'économie, pour les prochaines générations.

« La forêt, explique Steve Ginnish, souffrait de 40 années d'exploitation incontrôlée. Il n'y avait aucune gestion des terres. » M. Ginnish, un mikmaq, est l'agent de développement forestier de la Première nation.

« En 1989, rappelle M. Ginnish, nous avons élaboré un plan d'exploitation forestière durable qui répond aux besoins généraux de la collectivité et qui permet de protéger et de maintenir toutes ses ressources naturelles, de la pêche aux ressources en eau en passant par la faune et les plantes médicinales. »

Aujourd'hui, l'exploitation forestière à Eel Ground rapporte environ 2,7 millions de dollars par année et permet de créer 85 emplois durant la haute saison. Le programme a également remporté des prix d'entreprise et de protection de l'environnement.

Le projet a été lancé avec l'aide du Programme forestier des Premières nations. Ce programme est dirigé par Ressources naturelles Canada et par Affaires indiennes et du Nord Canada.

« Le programme nous a offert des capitaux de départ, indique M. Ginnish. Il nous a ensuite permis d'obtenir des subventions et de créer des nouveaux liens et de nouvelles entreprises. »

Pour en savoir plus sur le **Programme forestier des Premières nations**, vous pouvez téléphoner sans frais au **1 800 O-Canada (1 800 622-6232)**, envoyer un courriel à l'adresse info@pfpn.gc.ca ou consulter le site Web www.pfpn.gc.ca. ■

Soutien aux entreprises autochtones

Le Canada compte aujourd'hui plus de 27 000 entreprises autochtones. Le gouvernement du Canada offre des fonds et d'autres moyens pour aider les entreprises autochtones et les projets communautaires, petits et grands. Pour en savoir plus, téléphonez sans frais au **1 800 567-9604** ou consultez le site Web www.ainc-inac.gc.ca/ps/ecd/index_f.html.

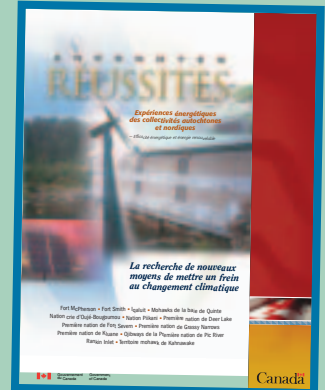
Conférence sur la foresterie autochtone

La Conférence nationale sur la foresterie autochtone réunira des experts-forestiers, des décideurs, des universitaires et des étudiants autochtones. On y offrira des présentations, des ateliers et des excursions scolaires. La conférence aura lieu du 11 au 13 mai 2004 à Thunder Bay, en Ontario. Pour en savoir plus, consultez le site Web www.aboriginalforestry.org ou téléphonez sans frais au **1 800 868-8776**.



Anecdotes de réussites

Découvrez comment les collectivités autochtones et nordiques s'y sont prises pour améliorer leur efficacité énergétique, dans une nouvelle brochure du gouvernement du Canada appelée *Anecdotes de réussites — Expériences énergétiques des collectivités autochtones et nordiques*. Vous pouvez consulter cette brochure dans Internet en vous rendant à l'adresse www.ainc-inac.gc.ca/clc ou encore en obtenir un exemplaire en téléphonant sans frais au **1 800 567-9604**.



Renseignements fiscaux pour vous

On peut trouver des renseignements fiscaux destinés aux Autochtones dans le nouveau site Web du gouvernement du Canada, à l'adresse www.ccca-adrc.gc.ca/aboriginals/menu-f.html.

La Première nation de Campbell River en Colombie-Britannique a un nouveau plan touristique pour attirer les navires de croisière, et des milliers de touristes, dans la région.

La Première nation se trouve sur la côte est de l'île de Vancouver. Elle travaille à agrandir et à améliorer le port actuel en vue d'accueillir les grands navires de croisière et leurs passagers.

« Nous avons commencé le projet en 1999, pour relancer l'industrie primaire en perte de vitesse, explique Robert Duncan, l'agent de développement économique qui a lancé le projet. L'idée était née; il nous restait à la réaliser. »

Pour transformer cette vision en réalité, les promoteurs du projet travaillent de concert avec le district de Campbell River et l'association de tourisme locale. Le Fonds de création de partenariats régionaux d'Affaires indiennes et du Nord Canada et Diversification de l'économie de l'Ouest Canada ont investi de l'argent dans ce projet.

Lorsqu'il sera achevé en 2004, le port d'escale de Campbell River accueillera près de 40 000 passagers de croisière par année. Il permettra aussi la création d'environ 150 emplois à temps plein et rapportera 8,5 millions de dollars par année, ce qui profitera à l'ensemble de la région.

Pour en savoir plus sur le **Fonds de création de partenariats régionaux**, consultez le site Web www.ainc-inac.gc.ca/ps/ecd/pas_f.html ou téléphonez sans frais au **1 800 567-9604**. Pour en savoir plus sur **Diversification de l'économie de l'Ouest Canada**, vous pouvez consulter son site Web à l'adresse www.wd.gc.ca. ■



Des navires de croisière accosteront à Campbell River, en Colombie-Britannique.



L'eau, source de vie

Consultez le nouveau site Web d'Affaires indiennes et du Nord Canada consacré à l'eau. Vous y trouverez de l'information sur la Stratégie de gestion de l'eau des Premières nations et sur les mesures prises pour assurer la propreté de votre eau. Pour en savoir plus, consultez le site Web www.ainc-inac.gc.ca/H2O ou téléphonez sans frais au **1 800 567-9604**.

Continuez à nous écrire!

« Excellent article rempli de renseignements encourageants et de photos magnifiques! » Première nation de White River, à Beaver Creek, au Yukon.

Merci à tous ceux qui nous transmettent des commentaires. Remplissez la carte-réponse, détachez-la et postez-la-nous dès aujourd'hui!

Vous n'avez pas besoin de timbre. Souhaitez-vous soumettre une idée d'article?

Dites-le-nous! Vos idées nous intéressent!

La rédactrice en chef

Dernières Nouvelles est envoyé à tous les foyers des Premières nations situés dans des réserves du Canada. La production et l'expédition d'un exemplaire coûtent environ 20 cents.

Nous aimerions recevoir vos commentaires et suggestions.

Nom : _____

Adresse : _____

Avez-vous trouvé que le présent numéro renfermait beaucoup d'information? oui non
Quels autres sujets importants devraient, d'après vous, être traités dans les prochains numéros?
Commentaires : _____

J'aimerais recevoir de l'information du gouvernement du Canada à l'adresse électronique suivante : _____

J'aimerais que vous fassiez parvenir le bulletin *Dernières Nouvelles* à un ami ou une amie à l'adresse suivante : _____

Je vous autorise à m'envoyer d'autres mises à jour venant du gouvernement du Canada.

J'aimerais qu'on me tienne informé des activités du gouvernement du Canada par un ou plusieurs des moyens suivants :

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> la télévision communautaire | <input type="checkbox"/> le courrier postal | <input type="checkbox"/> le bureau de la Première nation |
| <input type="checkbox"/> la radio communautaire | <input type="checkbox"/> Internet | |
| <input type="checkbox"/> le journal communautaire | <input type="checkbox"/> le centre d'amitié | |

Partenaires pour profiter des occasions offertes

Le 2 février, le gouvernement du Canada a promis de travailler avec d'autres partenaires afin d'améliorer la qualité de vie de tous les Autochtones. Dans le discours du Trône, le gouvernement s'est engagé à :

- accroître pour les Autochtones les occasions de poursuivre leurs études et d'acquérir de nouvelles compétences. Le gouvernement du Canada travaillera avec les provinces, les territoires et les groupes autochtones à l'élaboration d'une toute nouvelle **Stratégie de développement des ressources humaines autochtones**.
- travailler avec les Premières nations à rendre leur gouvernement plus efficace et plus responsable vis-à-vis des membres. En partenariat avec les Premières nations, le gouvernement du Canada créera un **centre indépendant pour le gouvernement des Premières nations**.
- faire en sorte que les collectivités des Premières nations aient de **l'eau potable saine**.
- aider les Autochtones qui vivent dans des villes en s'appuyant sur la **Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain** et en travaillant avec les provinces et les municipalités consentantes.
- amener les dirigeants métis à discuter avec des représentants du gouvernement au sujet de la place réservée aux **Métis** dans les politiques fédérales.

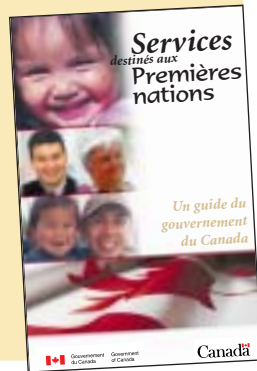
Il y a plusieurs autres passages qui pourraient intéresser les **Autochtones dans le discours du Trône**. Vous pouvez lire tout le discours en consultant le site Web www.sft-ddt.gc.ca. Vous pouvez aussi téléphoner sans frais au **1 800 O-Canada (1 800 622-6232)** pour recevoir le discours par la poste. ■

Le nettoyage du printemps : on s'attaque au virus du Nil occidental

Le printemps est arrivé. Le moment est venu de penser au virus du Nil occidental que vous pourriez attraper si un moustique infecté vous piquait. Les moustiques se reproduisent dans l'eau qui se trouve dans les vieux pneus, les contenants et les autres objets autour de votre maison et dans votre cour. En enlevant ces objets ou en les débarrassant régulièrement de leur eau tout au long du printemps et de l'été, on contribue à réduire le nombre de moustiques et les risques d'être piqué. Pour en savoir plus, consultez le site Web de Santé Canada à l'adresse www.virusduniloccidental.gc.ca ou téléphonez sans frais au **1 800 816-7292**.



Le gouvernement du Canada offre une foule de programmes et services aux gens des Premières nations. Dans *Services destinés aux Premières nations : Un guide du gouvernement du Canada*, on présente de nombreux services et la façon dont les gens des Premières nations peuvent y avoir droit. **Pour obtenir un exemplaire gratuit, composez le 1 800 567-9604 (sans frais) ou consultez le site Web www.inac-ainc.gc.ca.**



Le Nunavut a cinq ans!

Le 1^{er} avril, le Nunavut, plus récent territoire du Nord canadien, fêtera son cinquième anniversaire. Le Nunavut (mot inuktitut qui signifie « notre terre ») a été créé le 1^{er} avril 1999 à la suite de l'Accord sur les revendications



VOTRE OPINION EST IMPORTANTE POUR NOUS!

Remplissez la carte-réponse, détachez-la et postez-la (les frais de poste sont déjà payés) ou communiquez avec le Service des renseignements généraux d'AINC en composant le **1 800 567-9604** ou encore le **1 866 553-0554** (numéro de l'ATME). Vous pouvez également nous faire parvenir un message soit par télécopieur au **(819) 953-2305**, soit par courriel à l'adresse DernieresNouvelles@ainc-inac.gc.ca.

Pour plus d'information sur les programmes et les services du gouvernement du Canada, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Téléphone sans frais : **1 800 O-Canada (1 800 622-6232)**
Télécopieur/ATME : **1 800 465-7735**
Site Web : www.canada.gc.ca

Le bulletin *Dernières Nouvelles* est également offert sous forme électronique à l'adresse www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/index_f.html.

Publié avec l'autorisation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa, 2004
www.ainc-inac.gc.ca

QS-6172-080-FF-A1
ISSN 1704-4294

© Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada

This publication is also available in English under the title: *Update*



1000009929-K1A0H4-BR01

DERNIÈRES NOUVELLES
À L'ATTENTION DE LA RÉDACTRICE EN CHEF
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA
10 RUE WELLINGTON
GATINEAU QC K1A 9Z9